

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
**Band:** 30 (1994)  
**Heft:** 9

**Vorwort:** Die Physiotherapie profiliert sich  
**Autor:** Gamper, Urs H.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

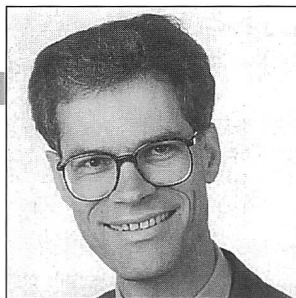
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*U. Gamper*

## Die Physiotherapie profiliert sich

Mit dem nationalen Kongress 1994 in Davos vermochte der Schweizerische Physiotherapeuten-Verband unmissverständliche Zeichen zu setzen. Eine Berufsgruppe verstand es, sich durch die Vorstellung ihrer Arbeitsweisen über das ganze Spektrum zu profilieren. Die differenzierten Betrachtungsweisen sowie der hohe Standard des theoretischen Wissens und des fachlichen Könnens vermochten ausgewiesene Experten zu überzeugen. Es ist erstaunlich, wie schon heute an verschiedenen Orten wissenschaftliche Arbeit geleistet wird. Erstaunlich deshalb, weil weder Ausbildung noch Gesetz in diese Richtung weisen. Im bestehenden KUVG und UVG wird in Art. 10 bzw. 12 von medizinischen Hilfspersonen gesprochen, welche reine Befehlsempfänger und Ausführer sind. Darüber hinweg kann auch die Änderung zur Bezeichnung «Personen, die auf Anordnung eines Arztes Leistung erbringen» im neuen KVG nicht täuschen, soll doch auf dem gesetzlichen Weg alles beim alten bleiben. Diese Frage muss politisch gelöst werden. Der Ständerat hat es verpasst, einem Teil der Leistungserbringer im Gesundheitswesen die Zukunft zu öffnen. Es ist absurd zu glauben, dass einerseits die Wissenschaftlichkeit und Beweisführung der Massnahmen und Methoden in der Physiotherapie erbracht werden können und auf der andern Seite die Ausführenden dieser Berufe Hilfspersonen sein sollen. Durch das zustandegekommene Referendum gegen das KVG hat nun der Bundesrat vielleicht eine Chance, den Berufen im Gesundheitswesen die längst fällige Anerkennung zukommen zu lassen.

Ein wesentliches Element zur Entwicklung der Physiotherapie beruht auf der Entstehung einer sich auf Forschung spezialisierten Gruppe von Physiotherapeuten/-innen. Diese akademisch ausgebildeten Berufsleute haben die Aufgabe, sowohl eine praxis- als auch eine grundlagenorientierte Forschung zu betreiben. Es ist notwendig, dass internationale und interdisziplinäre Netzwerke geschaffen werden, nicht nur für die Medizin, sondern auch für die Psychologie, Biologie, Ethnologie usw. Nur auf diese Weise kann in bezug auf Qualitätssicherung und Entwicklung international der Anschluss wiederhergestellt werden. Davos hat auch klar gezeigt, wo zurzeit unsere Grenzen sind.

Urs N. Gamper  
Cheftherapeut Klinik Valens  
Präsident Sektion Ostschweiz

## La physiothérapie en impose

Le Congrès national 1994 de Davos a permis à la Fédération Suisse des Physiothérapeutes de donner le ton sans équivoque. Un groupe professionnel a réussi à s'imposer en présentant toute la palette de ses méthodes de travail. Les manières différenciées de considérer les choses ainsi que le haut niveau des connaissances théoriques et des capacités techniques ont convaincu les experts présents. Il est étonnant de constater un important travail scientifique en bien des endroits. Etonnant, dans la mesure où ni la formation ni la loi ne vont dans ce sens. L'art. 10 de la LAMA et l'art. 12 de la LAA en vigueur parlent de personnel paramédical qui reçoit et exécute simplement des ordres. Mais il ne faut pas se faire d'illusions sur la nouvelle LAMA quant au changement de définition en personnes fournissant des prestations sur prescription médicale, rien n'est changé du point de vue législatif. Cette question réclame une solution politique. Le Conseil des Etats n'a pas saisi l'occasion d'ouvrir des perspectives d'avenir à une partie des prestataires de services dans la santé publique. Il est absurde de croire que, d'une part, la scientificité et la justification des mesures et méthodes en physiothérapie sont possibles et que, d'autre part, ces professions doivent se composer de personnel auxiliaire. Le Conseil fédéral a peut-être maintenant une chance, avec l'aboutissement du référendum contre la LAMA, de faire enfin reconnaître les professions de la santé publique. Un élément central du développement de la physiothérapie repose sur la création d'un groupe de physiothérapeutes spécialisés dans la recherche. Ces professionnels, à la formation universitaire, ont la tâche de faire à la fois de la recherche appliquée et fondamentale. Il est nécessaire d'instaurer des réseaux internationaux et interdisciplinaires, non seulement pour la médecine, mais aussi pour la psychologie, la biologie, l'ethnologie, etc. C'est le seul moyen de renouer avec le contact international en matière de garantie de la qualité et de développement. Davos a aussi clairement montré où nos limites se situent.

Urs N. Gamper  
thérapeute-chef Clinique Valens  
président section Suisse orientale

## La fisioterapia assume un profilo ben delineato

Con il Congresso nazionale 1994 di Davos la Federazione Svizzera dei Fisioterapisti ha lanciato segnali precisi. Presentando il suo modo di lavorare, un gruppo di professionisti è riuscito a mettersi in evidenza sotto tutti i punti di vista. Il modo differenziato di vedere i problemi e l'alto standard delle conoscenze teoriche e della capacità professionale hanno convinto gli esperti. È incredibile come oggi in diversi luoghi si stia già lavorando in modo scientifico. È incredibile poiché né la formazione né la legge consigliano di muoversi in questa direzione. Nell'art. 10 della LAMI e nell'art. 12 della LAINF vigenti si parla di personale sanitario ausiliario, vale a dire di persone che ricevono ed eseguono ordini. La nuova legge lo definisce invece «persone che forniscono prestazioni dietro prescrizione di un medico», ma questo non deve illuderci: tutto rimarrà tale e quale. La questione va risolta in campo politico. Il Consiglio degli stati ha perso l'occasione di aprire il futuro a una parte dei fornitori di prestazioni del settore della sanità. Si stenta a credere che pur essendo la fisioterapia in grado di fornire prove della scientificità delle misure adottate e dei metodi impiegati la professione debba essere praticata da personale ausiliario. Può darsi che ora che il referendum contro la LAM è andato in porto, il Consiglio federale colga questa opportunità per dare finalmente alle professioni sanitarie il riconoscimento che loro spetta. Un elemento essenziale per lo sviluppo della fisioterapia è la creazione di un gruppo di fisioterapisti specializzati nella ricerca. Sono professioniste con formazione accademica che si dedicano alla ricerca sia pratica che fondamentale. È necessario creare reti internazionali e interdisciplinari non solo in campo medico, ma anche in campo psicologico, biologico, etnologico, ecc. Soltanto così avremo nuovamente voce in capitolo in campo internazionale per quanto riguarda il livello di qualità e lo sviluppo. Davos ha fatto vedere chiaramente quali sono attualmente i nostri limiti.

Urs N. Gamper  
terapista capo della clinica di Valens  
presidente della sezione Svizzera orientale